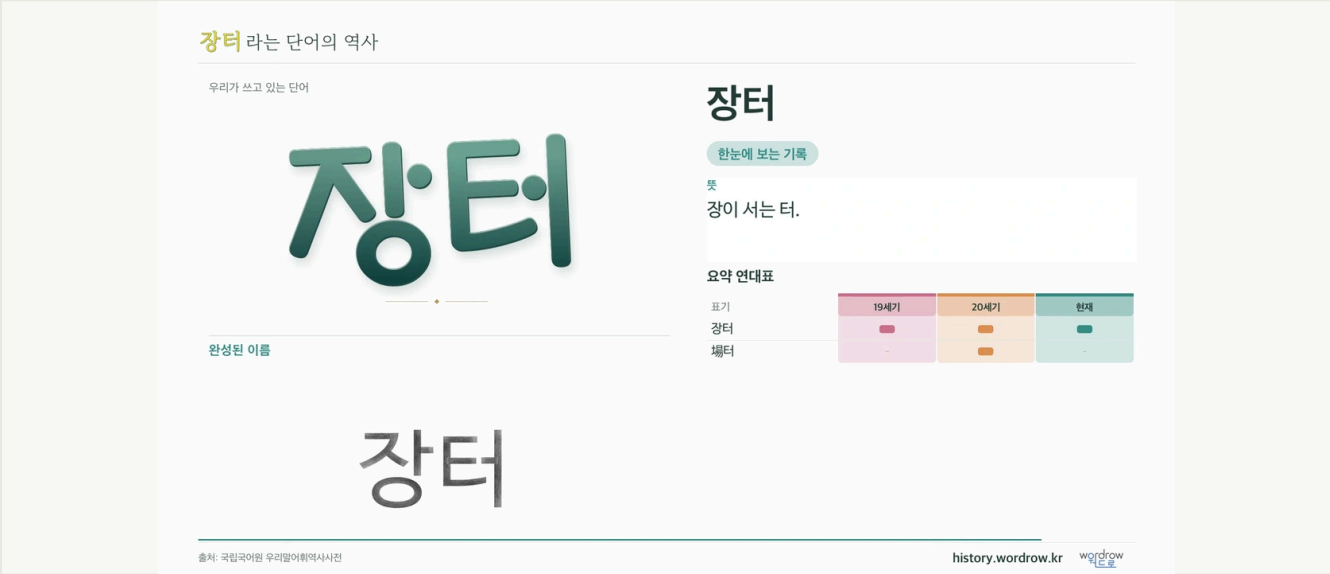
우리말 어휘의 시간을 읽다

장터

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

장이 서는 터.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 15자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '장터'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 장이 서는 터.

장터의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

장터의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
장터 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
쟝터 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
場터 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 장터
  19세기20세기현재
- 場터
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
장터, 쟝터, 場터

장터의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘장터’는 19세기부터 한글로 표기된 ‘쟝터’로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘場터’도 나타난다.

말의 구성과 어원

‘장터’는 한자어 ‘場’을 한글로 표기한 ‘장’과 건물을 지은 자리를 뜻하는 명사 ‘터’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

19, 20세기에 나타나는 ‘쟝터’는 근대 국어 시기에 ‘자’와 ‘쟈’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

문헌 속의 장터

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 장터, 쟝터 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
장터, 쟝터

출처 1880 한불자전 527

용례 01

문헌 용례

장터 [場墟].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1895 치명일기 158ㄴ

용례 02

문헌 용례

병인 가을에 옹긔ᄅᆞᆯ 풀나 갓다가 쟝터에셔 히쥬 포교의게 잡혀 형벌을 감슈ᄒᆞ고 옥즁 치명ᄒᆞ니 나흔 대개 오십 셰러라.

현대어 풀이

병인년 가을에 옹기를 팔러 갔다가 장터에서 해주 포교에게 잡혀 형벌을 달게 받아들이고 옥중에서 죽으니 나이는 대개 오십 세이더라.

출처 1899 경향신문 11월 20일 3면

용례 03

문헌 용례

팔월 십이일 쟝날 온 쟝터 사ᄅᆞᆷ들의게 크게 웨여 말ᄒᆞᄃᆡ.

현대어 풀이

팔월 십이일 장날 온 장터 사람들에게 크게 외쳐 말하길.

20세기 장터, 쟝터, 場터 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
장터, 쟝터, 場터

출처 1900 신학월보 1:128

용례 04

문헌 용례

그 즘싱 서ᄂᆞᆫ ᄃᆡᄂᆞᆫ 소 장터와 ᄀᆞᆺ치 더러온지라.

현대어 풀이

그 짐승 서는 데는 소 장터와 같이 더러웠다.

출처 1910 보감 4:231

용례 05

문헌 용례

물을 물 먹이기 위ᄒᆞ야 쟝터에셔 삼빅보 되ᄂᆞᆫ ᄂᆡ물에 가 잇스매.

현대어 풀이

말을 물 먹이기 위하여 장터에서 삼백 보 되는 냇물에 가 있음에.

출처 1912 명월정 85

용례 06

문헌 용례

그 길노 영문 압 새 장터 미젼에 가셔 빅미 ᄒᆞᆫ 셤 사셔 지우고.

현대어 풀이

그 길로 영문 앞 새 장터 미전(쌀가게)에 가서 쌀 한 섬을 사서 지우고.

출처 1928 조선일보 4월18일 4면

용례 07

문헌 용례

나무전 거리를 場터로 定하엿슬 터인데 如前히 郵便所 압헤 나무 장이 버러저서 道路通行에 큰 障害가 됨으로.

현대어 풀이

나무전 거리를 장터로 정하였을 터인데, 여전히 우편소 앞에 나무장이 벌어져서 도로 통행에 큰 장애가 되므로.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

장터의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 장터의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

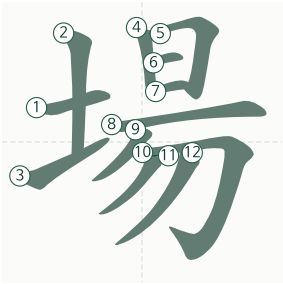
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

場

뜻·음 마당 장

총 12획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/場/

墟

뜻·음 터 허

총 15획 · 부수 土





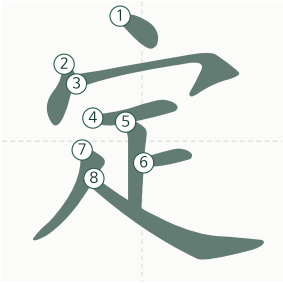
hanja.wordrow.kr/한자/墟/

定

뜻·음 정할 정

총 8획 · 부수 宀





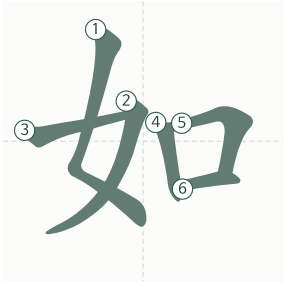
hanja.wordrow.kr/한자/定/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





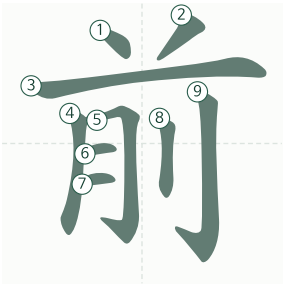
hanja.wordrow.kr/한자/如/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





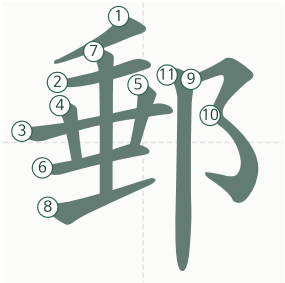
hanja.wordrow.kr/한자/前/

郵

뜻·음 우편 우

총 11획 · 부수 邑





hanja.wordrow.kr/한자/郵/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 15자

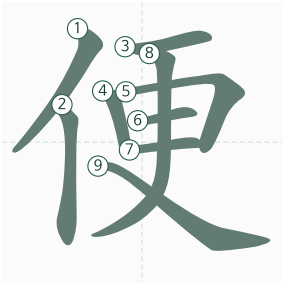
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

便

뜻·음 편할 편 / 똥오줌 변

총 9획 · 부수 人





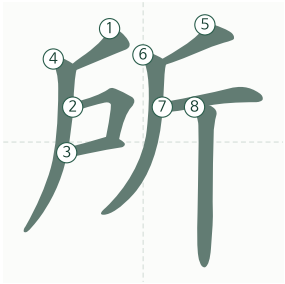
hanja.wordrow.kr/한자/便/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





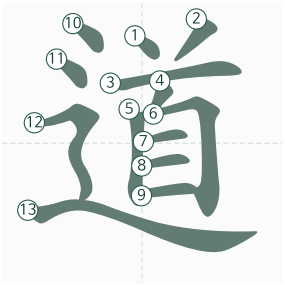
hanja.wordrow.kr/한자/所/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





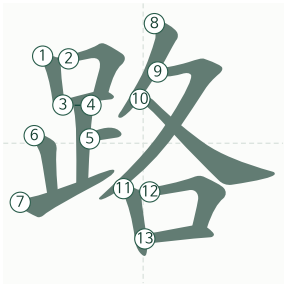
hanja.wordrow.kr/한자/道/

路

뜻·음 길 로

총 13획 · 부수 足





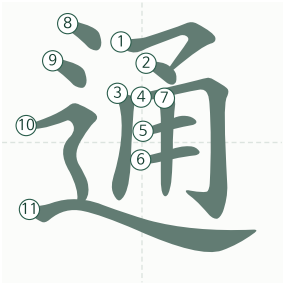
hanja.wordrow.kr/한자/路/

通

뜻·음 통할 통

총 11획 · 부수 辶





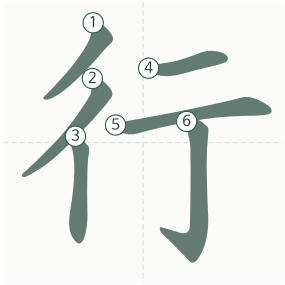
hanja.wordrow.kr/한자/通/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





hanja.wordrow.kr/한자/行/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 15자

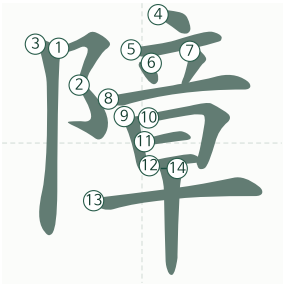
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

障

뜻·음 막을 장

총 14획 · 부수 阜





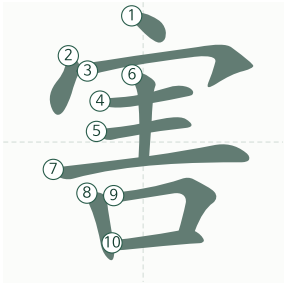
hanja.wordrow.kr/한자/障/

害

뜻·음 해할 해

총 10획 · 부수 宀





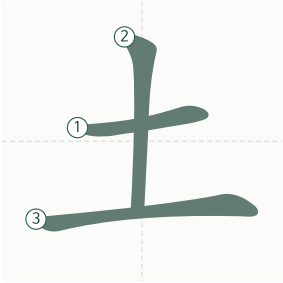
hanja.wordrow.kr/한자/害/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/土/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.